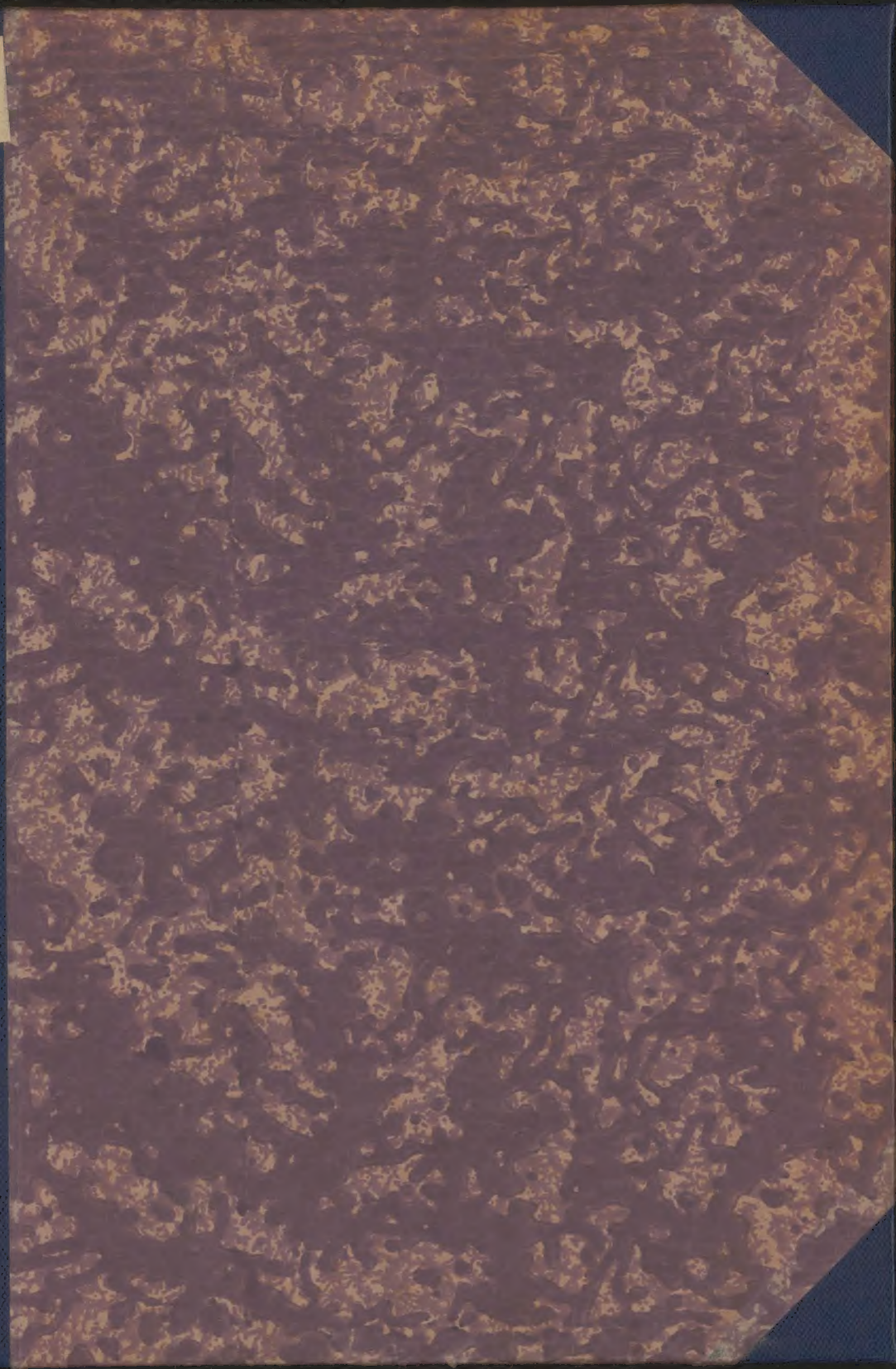


8252

III





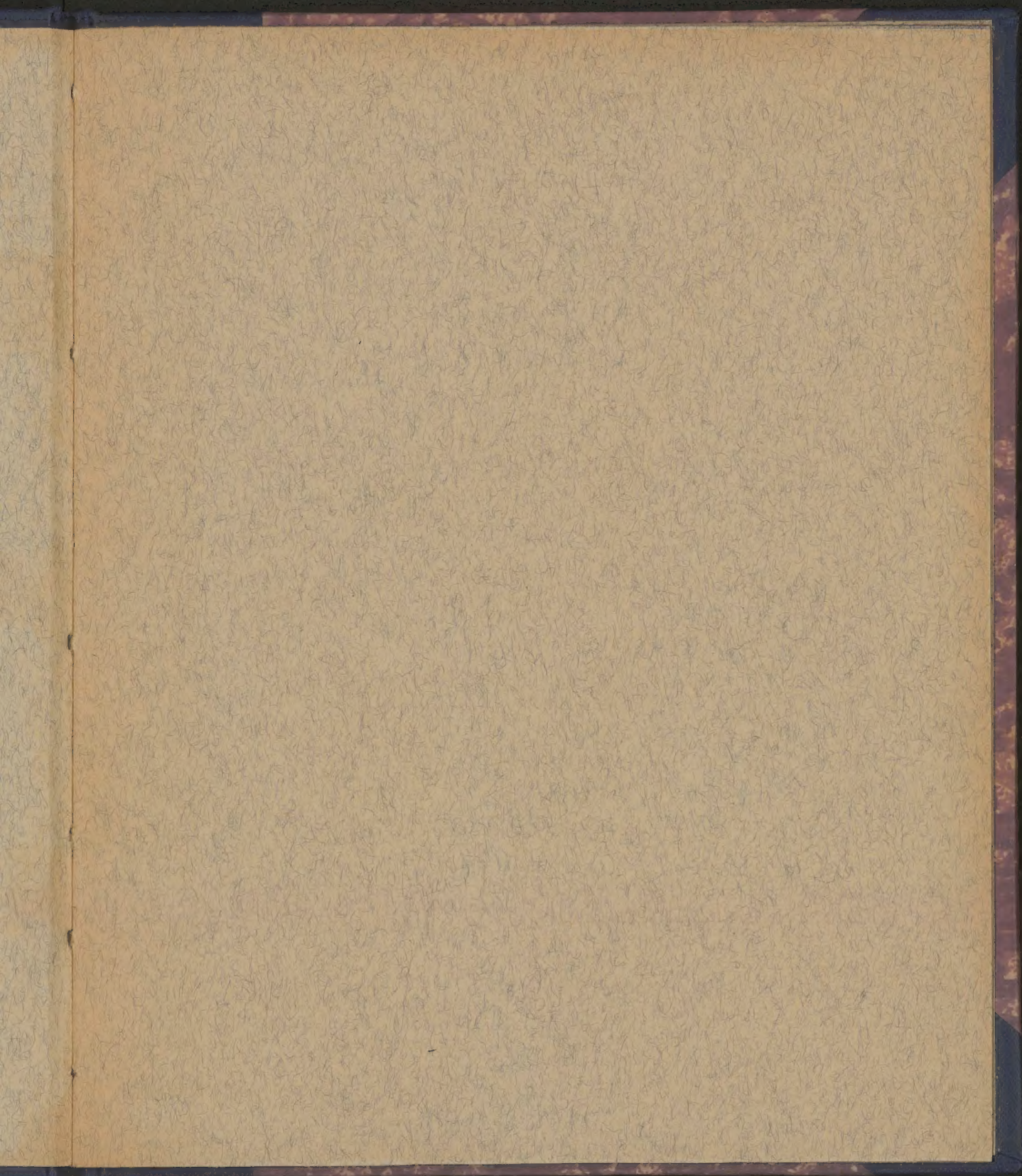
Opis ziem w r. 1941.

Pawlicki II 39

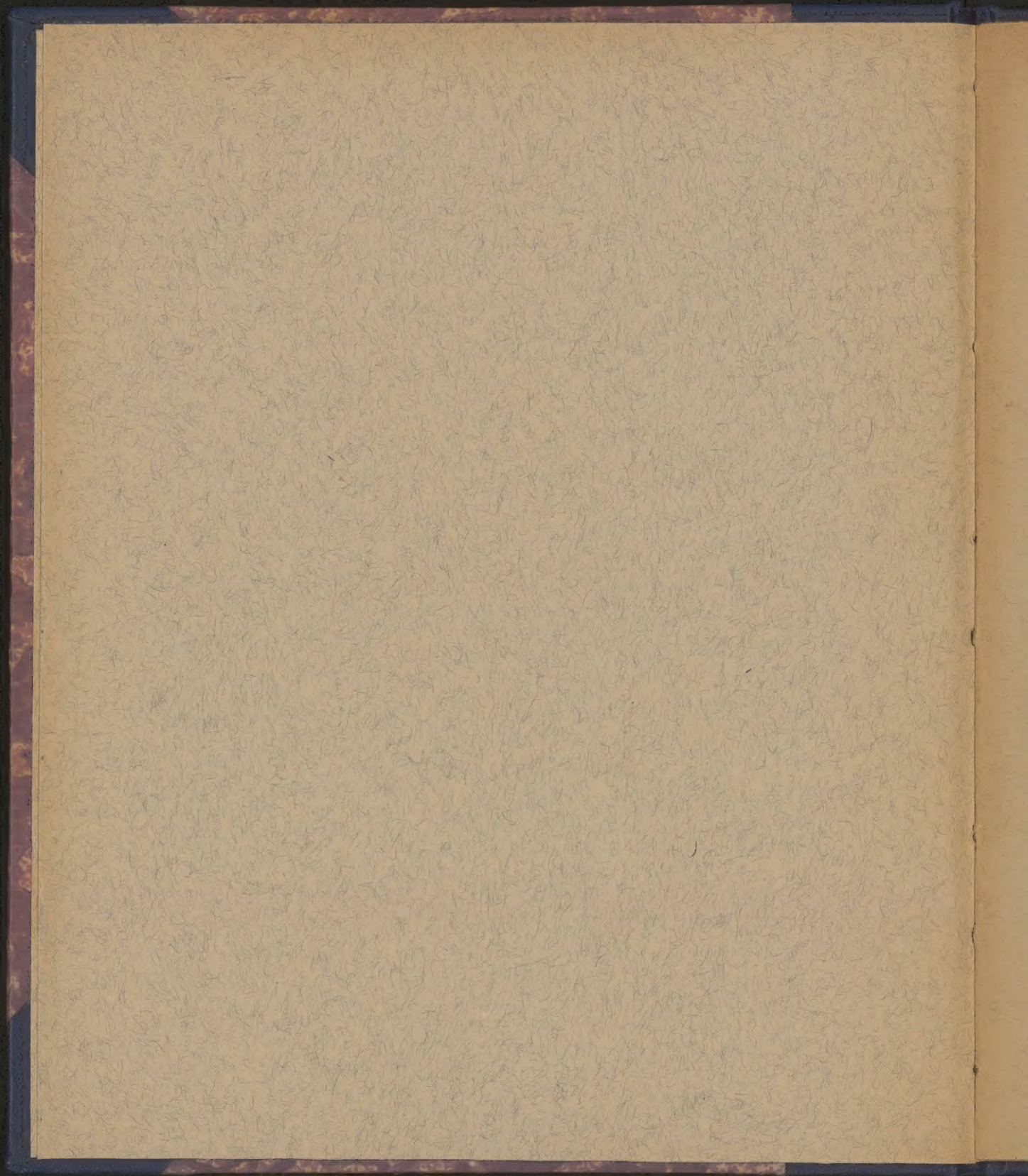
8254

II

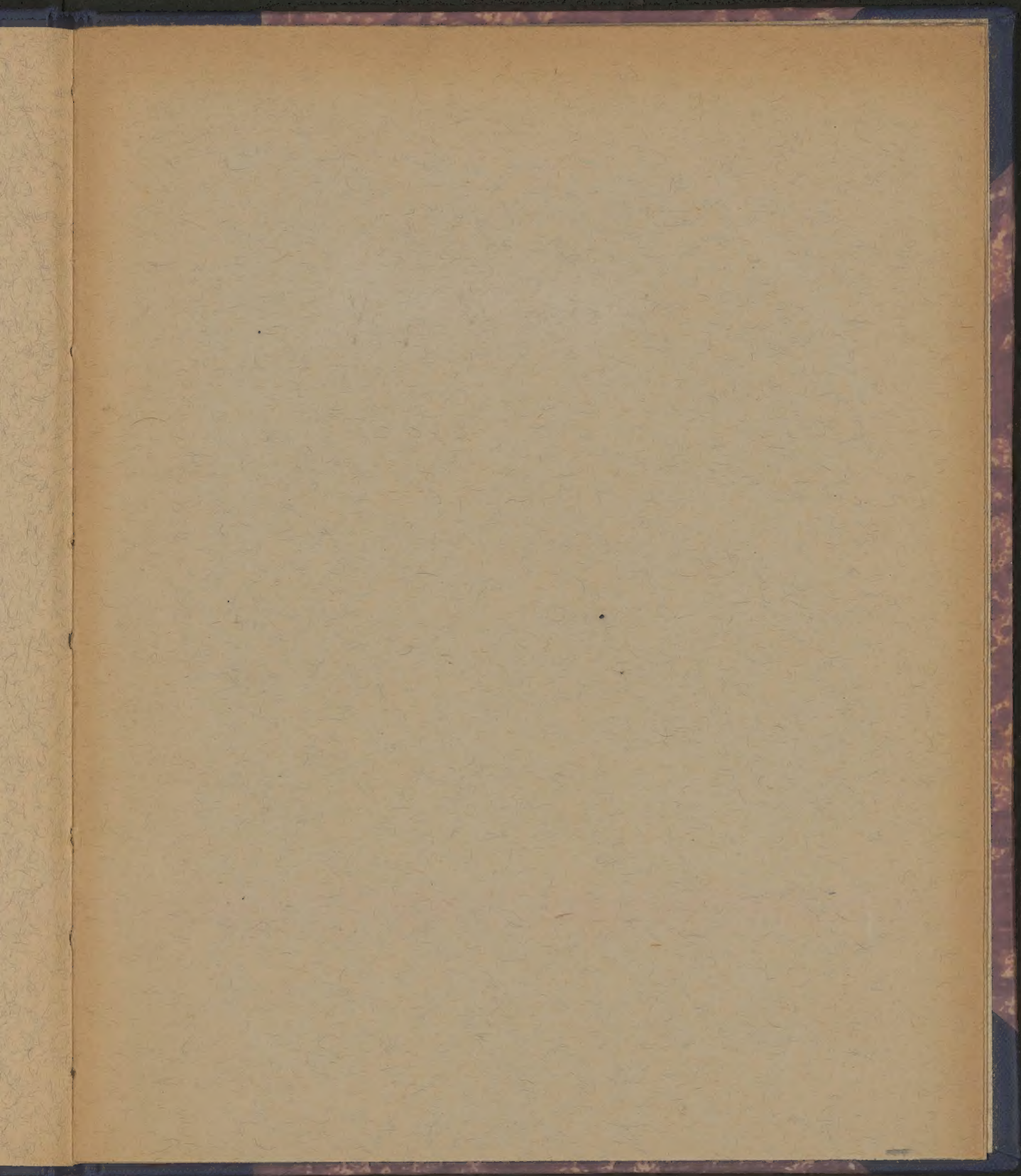




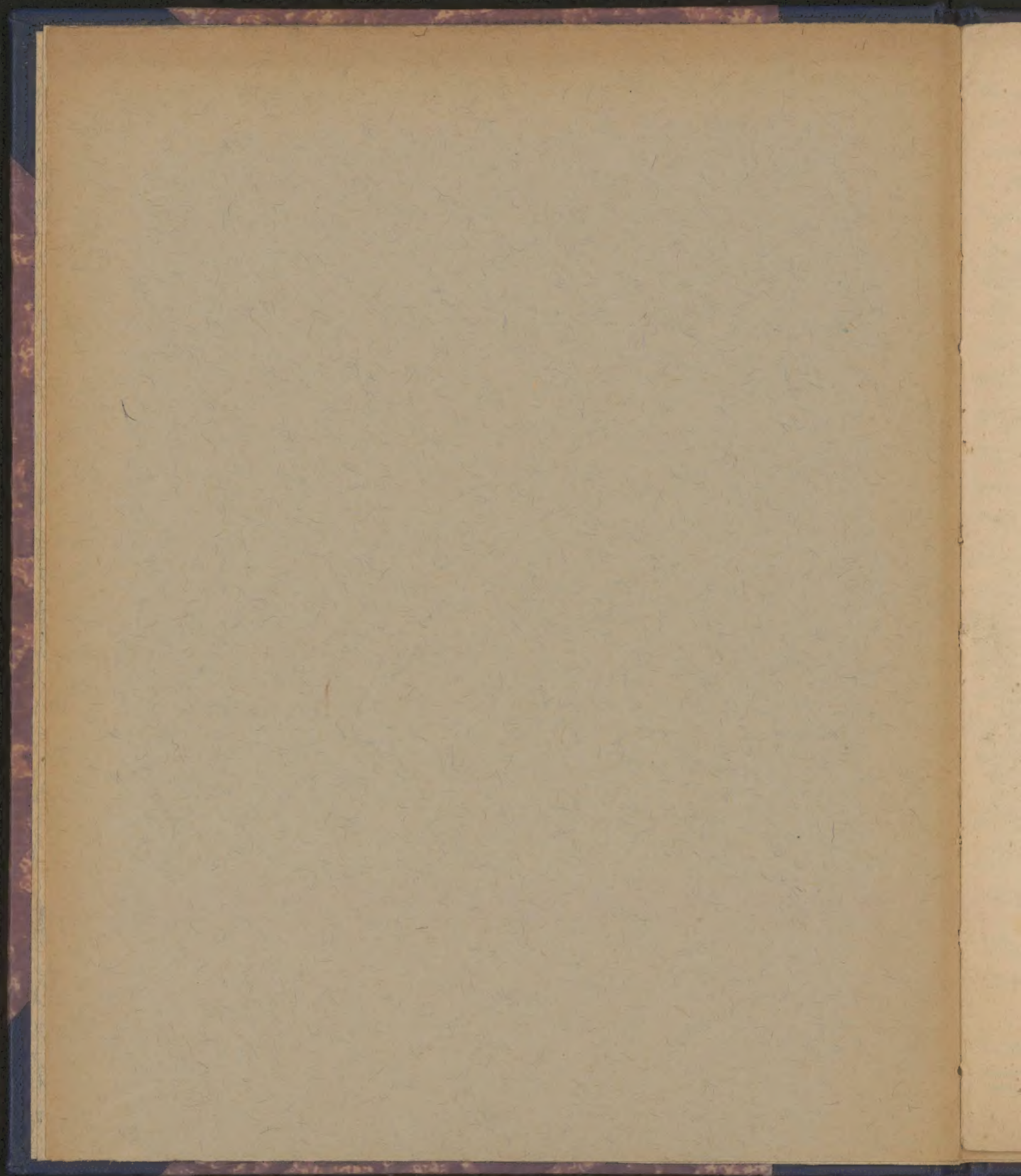














Le tribut  
Petuli Veronensis  
locis emendatis.

Prof. Paulich.



Quo  
Cret  
inv  
in  
hug  
den  
Cret  
virt  
gud  
mho  
efe  
om  
prae  
om  
Hern  
Jau  
rgro  
neg  
\*  
fel  
Hau  
mho  
cch  
au  
long  
—  
no  
tem  
han  
pa



Quoniam in seminarium ~~scribi~~ philologorum sodales necesse non  
erit nisi duobus perscriptis dissertationibus, quibus unusquisque  
involens demonstratur ~~fuditionem~~ generisque studiorum di-  
ci debet fuisse quem inter Latinos <sup>palline</sup> scriptorem ~~disertissimum~~  
huius facerem famam quodammodo atque argumentum Attalam  
denique elegi, quem ante hoc ~~habere~~ et Illustratione e Te, Vir Th.  
~~Illustratum et emendatum~~ <sup>et habere</sup> emendatamque. Attamen quam ne 192 -  
verissem ad opus, haud admodum philologo perito et exercito non indignam  
quidnam si hunc dixerim? sententiae exordium <sup>Suae</sup> in mecessum  
mihi venit, Tuae in prooemiis <sup>a M.D.</sup> ~~ad Aristotelem~~ <sup>emendando</sup> praefatus, his  
est felix, qui una fabula res replevere versos desperatis  
omnibus consentientibus resistisse poterat, unde de Archylo  
praecipue emendando Socratici, et nam quonque <sup>potest antiquum</sup> scriptorem  
tam preferri, qua propter non sine summa cum reverenda,  
omni levitate proinde aspersa, res erat aggreunda. Annam autem  
Hermannam illum per quadraginta annos <sup>constat</sup> in uno Archylo emen-  
dando ~~perpetuo~~ <sup>constanter</sup> contempsit et tamen plurima alius perficienda reliquit,  
ignoras, quare, tironis quam invicitatione tam imperitorie,  
neque ~~promittitur~~ <sup>te</sup> nimio cum rigore et exactitate avocarem  
te ~~praebeas~~ <sup>te</sup> primariam <sup>praebeas</sup> <sup>tuos</sup> iudicem.  
sed qualiacunque erant, sunt tamen profuerunt, sunt soliquid  
Statim in carmine illius locis offendit depravatos v.g. ubi  
vult optimi credo ut quam gravis acquiescet ardor  
exhibent, quo ferenti sunt Laus. Rosb., quam autem hoc  
anno modo ferri posset propter 'ut' particulam, cui omnia  
conjunctionearentem <sup>vetustis</sup>, Jam temporibus suspectior facta est:  
credo ubi gravis acquiescet ardor, quam Labellii carmina exploraret  
nostra actate ab Harptio recepta. Attamen Rosb. Praefatus  
~~necesse~~ <sup>ne</sup> <sup>cui</sup> pro vero haberes neque aliud quid esse ini-  
parvam utramque conjugiam.



et Hesiodus)  
 Melius Döringius, 'Credo ut tam gravis acquiescat arbor' alii  
 varii 'severe conati sunt emendationes, Hesiodus 'corde omni  
 gravis acquiescit arbor'. Resstat et Josephi Scalzeri emen-  
 dationem paucis commemoremus, <sup>quod</sup> ~~confutit~~:

(ut solatium sui doloris

Credunt, quam gravis acquiescit arbor) <sup>quod</sup>  
 ad quae opinio Scalzeri possumus verba referre, in utriusque  
 praefatione emendationes, tam lenitate factas, fatalem librorum  
 appellat periculis. Dixit tunc hanc esse mendam Catulli: 'O passere,  
 quandoquidem libet tibi dare ludum Desiderio meo doctus, quando  
 libet mihi animi gratia porari (ut homines tunc credant se  
 defunctos dolore, quando eo intermittente levantur, puta inferis  
 aliquos ludere), utinam tecum ludere, sicut ipsa possem  
 ac tam levi opere acuto ac dolore meo defungi? Nunc  
 in modum Catulli verba, quae clarissime patent, ~~contingit~~  
 tur et <sup>confunduntur</sup> san primam non opus est longiore  
 demonstratione, ut intelligamus, Catallum verbis 'Desiderio  
 meo' puellam suam <sup>significare</sup> ~~intelligit~~, non autem animi ~~exonem~~  
 appetitum, cum quomodo (verbis (ut solatium sui doloris  
 credant, quam gravis acquiescit arbor) sensentia posset  
 haec idesse: 'homines tunc credant se defunctos dolore,  
 quando eo intermittente levantur' nemo est qui miretur.  
<sup>Eodem</sup> ~~Itaque~~ porius carminis esse sententiam existimo, ut Catallus, quam  
 rapina vidisset amaram puellam suam ludere cum passere,  
 carmine cum eleganti ac ititipido celebraret. Habet autem  
 carmen hoc partes duas, quarum in altera puellam inditit  
 cum passere porantem cum ob carum, et solatium habeat dolo-  
 rum, quibus afficitur (4-8) - iam a viro posita ad se ipsum <sup>res</sup>  
 convertit, dicens: utinam haberem passerem, quorum ludens  
 eadem quae puella mea ratione abigere possem ardorem arguta  
 undique ~~tristeque~~ levare curas?'



haec sententia simplicissime mihi videtur verbisque Catalli convenire:  
 tantum frater autem post vocem credo - unde ad duos dolores transit  
 coramque remedium transit poëta. Totum igitur <sup>locum</sup> ~~verbum~~ hoc  
 modo intuebamur esse contentio

v. 6: Quam leuiter nos intenti  
 carum necio quid libet iocari  
 In solatiolum omni doloris  
 Credo. Quam gravis me inquietat dolor,  
 Tecum ludere erat. ipsa possem  
 Et tristis animi levare iocis.

Nor. modo si scribitur, neque <sup>verba</sup> ~~opere~~ est unum vel plures  
 verum post ad dicitur <sup>passim</sup> ~~passim~~, neque <sup>et solatiolum</sup> ~~et solatiolum~~ <sup>anplius</sup> ~~anplius~~  
 erit, neque deique puellae dolores hi habebuntur descripti:  
 (solatiolum pro doloris - ut tam gravis arguerat ardor)  
 Quod ad solatiolum, hoc loquendi genus jam Italici antiquis  
 probatum et commendatum est et non minus quam poëtae  
 proinde quoque orationis scriptores in praepositione ad  
 consuetum verbum atque vel fidem statim indicandum.  
 Eiusmodi sunt illa, quae apud Cat. ipsam leguntur in c.  
 64, 242: anxia in aspidos abarmeni lumina fletus et 350:  
 quam intuerem rivos solvent a vertice rivos.  
 Credo autem non a nozione meum <sup>real</sup> ~~non~~ <sup>sententiae</sup> ~~sententiae~~, ad  
 quam pertinet, vulgo interponitur neque confectum loci alius  
 memini, ubi in fine sit posita: attamen in iudicio <sup>pro</sup> ~~pro <sup>ta</sup> ~~ta  
 legitur apud ipsam Cat. 84, 5: credo sic mater, et. Liber cum  
 vultu epio in materis avos dixerat esque eorum - cf. Ter.  
 Andr. I. 1, 13 vireo, impetrabo, ut aliquot felleum nuptis prohet  
 vireo -  
 Conferamus nos ad barbae in corruptissimum neque recte  
 explanationem, immo autem diffinitionem v. 12 praebet, qui  
 forma, quae in v. 12. redacta exhibetur, <sup>retenta</sup> ~~retenta~~ <sup>intellegi</sup> ~~intellegi~~ nequit:  
 nam in v. 12. praevalet nihil latere~~~~



Neque enim quod ad verberantiam neque quod ad metum ferri  
possit. Verumtamen ea in interpretatione, quae <sup>per</sup> ~~in~~ manibus fuit,  
Iosephus Galigenus sententiam hanc esse poëtae dicit:  
nam nisi, inquit, stuprum est, quod fateri non audeo, nihil  
est cur taceas, quid voto facias, nec, nisi quid ineptiarum  
facis, puta quod febriculatorum quid amas. Ordo erat: nam si  
stuprum est, aut aliud quid ineptiarum quod facis, nihil refert  
tacere. Alioqui nam minus latera exhausta sunt, tamesi  
taces i.e. an minus tua latera quae exhausta sunt, id aperiant  
quam exhaustae vires et pandum latus id probat? Sed <sup>quomodo</sup>  
omni <sup>illa</sup> ~~haec~~ <sup>erni</sup> posuit quam v. 11 et 13 hoc modo scribat:

unde

Nam mi stupra, valet nihil tacere,  
(Cur non tam latera exhausta pandant?)  
Nec te quid facias ineptiarum.

Libenter necesse me profiteor - quae autem ad stupra  
vocem adhibuit: Flavium illam aut cum ingenua rem habere  
rupta aut vidua, quod stuprum sit et legitur videtur:  
aut cum sortis, sed mortis, quod patet fateri. Stuprum <sup>scilicet</sup>  
vixit poëtae metum, et illud alteram pudorem - haec neque  
latelli menti conveniunt neque <sup>caetitia</sup> ~~compositis~~ illius conditionibus  
dicit enim poëta calumniis in <sup>non fore ut</sup> ~~illis~~ delicias suas  
relet, nisi talipidae sint atque inelegantes - de poëtae motu  
aliquo nulla mentio fit, praeterea latellum <sup>ipsum</sup> ~~omnis~~  
<sup>minime</sup> ~~asium~~ <sup>quod</sup> ~~est~~ cum Schellii amore <sup>est</sup> ~~perit~~, metum  
ob <sup>enim</sup> ~~arigue~~ diligenter oratione.

Idemque post. lectionem: nam in eadem praevalet nihil tacere  
quam receperunt Lachm. Possit ferri non posse: nullo enim modo  
officiatur phalacrus illud phalacrus videtur omissum quo hic  
opus est: - u - u - u - u - u sed habemus: - u - u - u  
- u - u - ~~hinc~~ <sup>dispositum</sup> ~~autem~~ <sup>invenit</sup> ~~hinc~~ <sup>autem</sup> ~~hinc~~ <sup>versum</sup>  
hinc officiantur dispositum posse. Nunc est nulla opinione pro  
to carmen aggrauatur, quo facto omnino propter esse venturum  
atque lexum nemo dubitet qui intellegat, et erit autem hoc:  
Carmen in tres dividendum partes est: prima (v. 1-5) allegorice  
poëta Flavium, <sup>crimen</sup> ~~opprobrium~~ <sup>verberans</sup>, quod amores suos relet, dicit



nisi delirare huc essent ineptiae, certe necesse ea communis, sed  
quod aut inhorret, paret se illa gateri; possit fortasse quicquam  
obscure te omnia cum vortio necesse non habere sed si documenta sunt  
(par. I. v. 5-11) quare vobis tum patris lectique argutis. Tum  
adhuc omnia clara sunt et perspicua, sequitur par. v. 12. et quod dicit  
vobis - nihil refert quo modo <sup>scribas</sup> legas - admonitio inest, qua Havias  
at confiteatur perdata sua vortio, rogatur - par pergit poeta

non: cur? non tam latera cofata pandas  
res te quid facias ineptiarum

ut voluit Lachm. et Hoff. Offendit primam cur? vortio, tum junc-  
tura illa: non pandas - nei facias; scribi non potest, quin  
'cur' vortio sententia illa praevalet nihil facere' magis illustratur et  
explascatur, tamen minime pars est explanationis demonstratione  
quum jam sententia <sup>in fine demonstrata</sup> sit, 'Haviam non id vortio'  
vivere notis. Tum <sup>in v. 6-11 demonstrata</sup> habemus in verbis non pandas - nei facias,  
quare nos parvos verpulos injiciunt expectamus enim necessarios  
non pandares - nei facias ut habemus v. 2: nei fuit - velles  
dicere nei facere posses. Rursum autem v. 13 et 14 et summa  
praebeant offensionem neque satis profuit intellegi eas statim  
post v. 6 colloquendos esse existimus: pro 'cur non tam' <sup>non essent</sup> ~~neque~~,  
pro 'pandas' autem 'pandas'. - Tum post v. 14 ponemus depravatam

illam v. 12: nam si <sup>ita</sup> praevalet nihil facere  
<sup>nam vortio offensionem</sup> ~~et quare~~ <sup>nam vortio offensionem</sup> ~~et quare~~ <sup>nam vortio offensionem</sup> ~~et quare~~  
et quidem non in leopoldis <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~  
vortio confusione parum esse patet, ut quare, quum v. 12 <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~  
ante v. 12: legeretur, 'quare' vortio <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~ <sup>in v. 12</sup> ~~et quare~~  
videtur <sup>et confectum</sup> ~~et confectum <sup>et confectum</sup> ~~et confectum <sup>et confectum</sup> ~~et confectum <sup>et confectum</sup> ~~et confectum  
magna itera parvula interpretante, quare fortasse 'aliqua' erat: se  
que vortio vortio: et quare vortio in vortio sententia vortio vortio  
et multo vortio vortio non est~~~~~~~~







nercio quid. Sane verum est, nisi fallor, quod dicimus antonoma-  
sian esse aves occurrentes, h. e. leuos. Nam quum id genus semper  
in fluctibus versetur, ut spumam depascat, tempestate gressu  
in forum pene fame tabescunt unde facile est colligere, illis, in  
suo vis, tempestatem in mari esse. Naec est nisi fallor vera  
mens Catulli, quam alii suis ineptis emendationibus totum per-  
verterunt? -

Mira admodum interpretatio: Thallas Catullo paltium Iudariaque  
furto abstulerat, qua propter eum ~~hinc~~ turbida <sup>rapaciora esse</sup> pro-  
cella sunt, si jam pergit particula 'quum' profecto expectamus  
poenam <sup>tempore</sup> aliquot adlatum esse que imprimis gravis est  
procella aut certe rem, in qua procellae vehementia satis declaratur.  
Quas autem local. aves cogitavit, eae aut ante tempestatem in terram  
confugiant aut <sup>parte</sup> tempestate ejiciuntur: ~~possunt~~ igitur matres illae  
cogae nihil aliud praedicere avibus conspicitis nisi aut tempestatem  
ortum in aut jam factam esse. Sententia autem ejus modi, ut  
Thallas reparior procella dicatur quum mulieres cogae aves  
marinas occurrentes ostendant, neque Catulli menti convenit  
etque emendationum, quas ineptas local. vocavit, ipsa ineptissima.  
Eadem in Doringium cadunt, qui local. vocatus est nova <sup>una</sup> praeterea  
carmini ~~dicto~~ <sup>peris</sup> detrimento quam scriberet occurrentes pro occurrentes  
nam quod aves occidere <sup>costringit</sup> ~~posset~~ <sup>pro</sup> occurrentes pro occurrentes  
omnem rante dene vel portendere putarentur eadem significatio  
occidenti vocis declarari potest, quae ~~eodem~~ de avibus saepissime ad-  
hibetur. Sicut praeterea Doringius quomodo aves mulieres occi-  
foraneas pro mercede ostendere solitas esse et quidem ostendere cum  
delectis, esse enim verbum angarale. Quae omnia scribi omnia, po-  
tuisse, admodum miror quum neque <sup>ad</sup> ~~in~~ locum nostrum <sup>pertinent</sup> ~~cauant~~  
neque cum varminis sententia unanimes ne minimam quidem  
habeant cognationem atque commercium.

Codium lectio quum propter 'diva' vocis inusitatum significationem  
tum propter totius versu sententiam, quae varminis menti re-  
pugnat, tolerari nequit, quae autem Lachmannus conjecit:

cum diva munerarios ostendit occurrentes



eadem et falsissimum sunt nec ulla ratione intellegi possunt. Nam quod munerarium esse dicit eum, qui munera det vel inuitas et occitantes rapta, male hoc facit, quum constet adiectivum munerarium idem valere, quod gladiatorius, munerarium autem, voce substantivi vi adhibita, eum significare, qui munera det gladiatorius - invenitur autem vox haec substantivi loco adhibita demum apud Senecam, Plautum, alios. Sed ponamus munerarium hic appellari eum qui munera det, quid tum significabit dicendi illud genus, quod dicitur munerarios ostendere occitantes? eundem intellegimus necne me libenter profiteor - neque minus obscurus, neque est quod verba haec antecedentibus coniunguntur, nam quid <sup>ibi</sup> ~~ibi~~ <sup>vult</sup> ~~vult~~ quod poeta Thallum dicit turbida rapacioris esse procella, quum dicit munerarios ostendat occitantes?

Quod Lachmannianam ducimus conjecturam non posse intellegi, idem in Hesianam cadit, qui hoc modo verum restitutus visus tibi est vidempe Thalle turbida rapacior procella cum luna mulierarios ostendit occitantes.

vertitque  
und dennoch, Thallus räuberisch, wie jähle wirbelnd  
wenn wiberjäger nageführt im mondensichne gähnen  
qua de causa enim mulierarii sub luna ambulant in Thalle  
rapacitate conferantur, nemo est qui intellegat. Atque quod mulierarios vox ea, quae Hesius vult, notione apud posteriores demum scriptores invenitur.

Sine dubio s. 5, qui particula quum incipit procellae commemoratae expectamus descriptionem; dicit <sup>enim</sup> poeta haec: Thallus rapacior est turbida procella, quum - nihil iam aliud sequi potest neque aliud quid expectatur, nisi turbinis momentum, quod admodum rapidus et velox est, quo omnia seum aufert. Si porro carminis versus extremos inspicimus, navem ibi videmus idcirco quae in alto in mari versatur at depressa veracitate vento. Jam cumma cum veri similitudine eandem imaginem veram quoque quinto a poeta adhibitam esse; quapropter accubendum esse existimo:

Quum dicit remiges navis deprendit occitantes



Habemus poetæ sententiam et simpliciter finem eandemque aptis-  
simam, dicit enim: Rapacior es, o Thalle, quam turbida procella,  
quum nautas <sup>subito</sup> deprendit orizontes, et cogitanda est summa  
aequoris tranquillitas, nautae orizontes: fessi assidue  
labore lente remos redeunt ad pectora, quum subito  
oris infesta, adpropinquantis tempestatis malum indurans  
inspervolat et statim post eam ventorum vis perterritis  
navibus occurrat omniaque pervertit.

Verum autem 12. poeta haec cogitat: dixi te quidem Thalle,  
rapaciorem esse turbida procella, quae navem in alto dirigit  
atque evertit, at cave, ne ordine inverso, ipse benignam  
navis deprendaris et aethæas flagellis inustus.

Atque quod dicitur adpellatur non fore, ut offensionem præbeat,  
eandem <sup>pulo</sup> dicitur <sup>vo</sup> posita est notione, quæ aves malas dicitur  
adversas, nostras - similiter aliter invenimus Ioras  
esse vocatas, cum dicitur dicitur apud Ovidium, cometae apud  
Virgilium; ventantis autem <sup>vo</sup> apud ipsam Ciceronem sæ-  
pius se offert eadem <sup>ratione</sup> qua Graecorum γαστήρ; deprendit  
denique et v. 12, ab navis deprendens dicitur, restituit.  
Simpliciter Vratulariae m. julio addito.



[illegible]







